



PISCINE EN PLEIN AIR

FREIBAD

#
maville

DUDELANGE,
ON DIRAIT
LE SUD

LIEWE WÉI AM SÜDEN



RÉOUVERTURE DE LA PISCINE EN PLEIN AIR

Depuis septembre 2019, la piscine en plein air de la Ville de Dudelange était fermée au public afin d'y réaliser des travaux de rénovation et de transformation à grande échelle. Les travaux ont ensuite dû être mis à l'arrêt quelque temps en raison de la crise sanitaire, repoussant les délais initialement prévus.

Aujourd'hui, le moment tant attendu est enfin arrivé : à partir du 21 mai 2022, la piscine en plein air est à nouveau accessible à tous !

LES NOUVEAUTÉS

NOUVELLE GRILLE TARIFAIRE

Le billet d'entrée à la piscine en plein air de Dudelange demeure l'un des moins chères du pays :

		4 heures	2 heures (10h-12h / 18h-20h)
ENFANTS (moins de 13 ans)	Entrée simple	GRATUIT	
	Carnet de 10 entrées		
ÉLÈVES & ÉTUDIANTS	Entrée simple	3,5 €	2 €
	Carnet de 10 entrées	25 €	
ADULTES (à partir de 16 ans)	Entrée simple	5 €	3 €
	Carnet de 10 entrées	40 €	



UN TARIF SPÉCIAL POUR FAMILLES

Les familles avec enfants bénéficient d'un tarif spécial : pour une famille composée d'au moins un adulte et d'un ou de deux enfants (jusqu'à 12 ans), les adultes s'acquittent du prix d'entrée normal et les enfants entrent gratuitement. À partir du 3ème enfant, l'entrée n'est que de 1 €. Par exemple, pour une famille composée de deux adultes et de trois enfants, les adultes paient le prix normal (5€ chacun), deux enfants entrent gratuitement et le 3ème ne paie qu'1€ (total : 11€). Le même principe s'applique aux tarifs de deux heures : par exemple, un adulte (3€) + un enfant (entrée gratuite) = 3€ d'entrée.

LES ABONNEMENTS

Les abonnements de 6 ou 12 mois pour la piscine couverte du Centre Sportif René Hartmann peuvent également être utilisés à la nouvelle piscine en plein air !

LES HORAIRES D'OUVERTURE

En avant-saison :

- Lundi, mercredi, vendredi : 16h-20h
- Mardi, jeudi : 14h-20h
- Samedi et dimanche : 10h-20h

En haute saison (du 15 juillet au 4 septembre) :

- Tous les jours : 10h-20h

LE TEMPS DE VISITE LIMITÉ À 4 HEURES

Afin d'encourager une rotation régulière des visiteurs et de permettre à tous de profiter de la piscine sans longues files d'attente, le temps de visite à la piscine est limité à 4 heures. En cas de dépassement, une nouvelle entrée simple devra être payée à la sortie. Entre 10h et 12h ainsi qu'entre 18h et 20h, il est possible de payer une entrée limitée à 2 heures.



UN DISTRIBUTEUR DE CRÈME SOLAIRE

Sur l'initiative de la Fondation Cancer, un distributeur de crème solaire est gratuitement mis à disposition des visiteurs de la piscine.

LE COMPLEXE

Les baigneurs bénéficient désormais d'une enceinte presque entièrement rénovée.

- L'entrée de la piscine est déplacée de la rue du Parc à la rue René Hartmann. Ainsi, la place devant la maison relais a pu être aménagée en aire de jeux pour les enfants.
- Une végétalisation stratégique tout autour de l'enceinte sert de pare-vue.
- Les nouveaux vestiaires se situent à côté de la nouvelle entrée. Les anciens vestiaires ont été rénovés et seront désormais utilisés par les classes scolaires et les clubs sportifs.
- Une tribune a été aménagée le long du grand bassin.
- Un petit kiosque avec une terrasse propose dès à présent des en-cas à grignoter et des rafraîchissements.



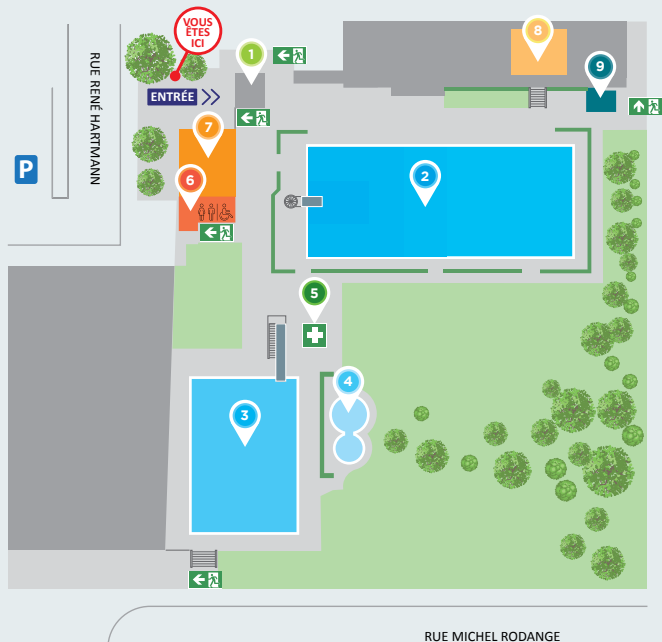
LES CONSIGNES INTÉRIEURES

Afin que tous les baigneurs puissent profiter de leur séjour dans les meilleures conditions, il convient de respecter entre autres les consignes suivantes :

- ! Les bassins doivent être quittés au moins 30 minutes avant la fermeture de la piscine.
 - ! Si la piscine a atteint sa capacité d'accueil maximale, un panneau d'affichage électronique, placé à l'entrée, le signalera aux visiteurs. Dans ce cas, les caisses seront fermées et de nouveaux visiteurs ne pourront pas être admis.
 - ! Le port de chaussures de tout type est interdit dans et autour des bassins (les chaussures d'eau ne sont pas non plus autorisées).
 - ! Pour des raisons d'hygiène, le port de shorts et de bermudas n'est pas autorisé dans les bassins.
 - ! Il est interdit de filmer et/ou de photographier les autres baigneurs sans leur autorisation expresse.
 - ! Les jeux de ballon de tout type sont interdits, à l'exception du volley-ball qui pourra être pratiqué dans les infrastructures prévues à cet effet.
 - ! Les bouteilles et/ou autres contenants en verre ne sont pas autorisés à l'intérieur de la piscine.
 - ! Il est strictement interdit de fumer, sous quelque forme que ce soit, d'introduire et de consommer de l'alcool ou des drogues dans l'enceinte de la piscine.
-

PLAN D'ORIENTATION

- 1 Entrée / Caisses
- 2 Bassin nageur
- 3 Bassin non-nageur
- 4 Pateaugeoir
- 5 Poste 1^{er} secours +
Maîtres nageurs
- 6 WC ♀♂♿
- 7 Vestiaires publics
Douches
- 8 Vestiaires clubs
- 9 Buvette



NEUERÖFFNUNG DES FREIBADES

Seit September 2019 war das Freibad der Stadt Düdelingen für Besucher geschlossen, da großflächig angelegte Sanierungs- und Umbauarbeiten stattfanden. Bedingt durch die sanitäre Krise kam es jedoch erst zu einem Baustopp und dann zu weiteren Arbeitsverzögerungen. So konnte das Renovierungsprojekt nicht im Zeitplan fertiggestellt werden.

Nun ist es aber endlich so weit: ab dem 21. Mai 2022 ist das Freibad wieder für alle zugänglich!

WAS IST NEU?

NEUES TARIFSYSTEM

Das Freibad in Düdelingen ist und bleibt eines der günstigsten Freibäder des Landes :

		4 Stunden	2 Stunden (10-12 / 18-20 Uhr)
KINDER (unter 13 Jahre)	Einfacher Eintritt	GRATIS	
	10er-Karte		
SCHÜLER & STUDENTEN	Einfacher Eintritt	3,5 €	2 €
	10er-Karte	25 €	
ERWACHSENE (über 16 Jahre)	Einfacher Eintritt	5 €	3 €
	10er-Karte	40 €	



SONDERTARIF FÜR FAMILIEN

Bei einer Familie mit mindestens einem Erwachsenen und einem bis zwei Kindern (bis 12 Jahre) zahlen die Erwachsenen den regulären Eintrittspreis und die Kinder erhalten kostenlosen Einlass. Für jedes zusätzliche Kind fällt nur 1 € Eintritt an. In einer Familie mit 2 Erwachsenen und beispielsweise drei Kindern zahlen die Erwachsenen folglich den regulären Preis (jeweils 5 €), zwei Kinder erhalten kostenlosen Einlass und für das dritte Kind muss nur 1 € gezahlt werden (Total: 11 €). Das gleiche Prinzip gilt auch für die 2-Stunden-Tarife: zum Beispiel ein Erwachsener (3 €) + 1 Kind (freier Eintritt) = 3 € Eintritt.

ABONNEMENTS

Die Abonnements für 6 respektive 12 Monate für das Hallenbad im Centre Sportif René Hartmann sind auch für den Eintritt in das neue Freibad gültig!

ÖFFNUNGSZEITEN

In der Vorsaison:

- Montag, Mittwoch, Freitag: 16:00-20:00
- Dienstag, Donnerstag: 14:00-20:00
- Samstag und Sonntag: 10:00-20:00

In der Hauptsaison (15. Juli bis 4. September):

- Täglich: 10:00-20:00

AUFENTHALTSDAUER AUF 4 STUNDEN BESCHRÄNKT

Um einen regelmäßigen Wechsel der Badegäste zu unterstützen und somit allen die Möglichkeit zu geben, ohne lange Wartezeit vom Freibad profitieren zu können, ist die Aufenthaltsdauer im neuen Freibad auf 4 Stunden beschränkt. Beim Überschreiten dieses Zeitlimits fällt eine erneute Zahlung in Höhe eines einfachen Eintritts an, welche am Ausgang zu begleichen ist. Zwischen 10 und 12 Uhr und zwischen 18 und 20 Uhr gibt es jeweils die Möglichkeit einen auf 2 Stunden begrenzten Eintritt zu zahlen.



SONNENCREME-SPENDER

Auf Initiative der Fondation Cancer steht den Besuchern außerdem ein Spender mit Sonnencreme zur Verfügung, an dem sie sich kostenlos bedienen können.

ANLAGE

Den Besuchern des Freibades kommt eine fast komplett neue Anlage zugute:

- Der Eingangsbereich wurde von der Rue du Parc in die Rue René Hartmann verlegt. Der neue Platz vor der Maison Relais dient den Kindern als Spielhof.
- Eine strategische Begrünung rund um die Anlage sorgt für verbesserten Sichtschutz.
- Es wurden neue Umkleidekabinen für Privatpersonen auf Höhe des neuen Eingangsbereiches errichtet. Die alten Umkleidekabinen wurden saniert und werden künftig von Schulklassen und Sportvereinen genutzt.
- Am Rand des großen Beckens befindet sich eine Tribüne.
- An einem kleinen Kiosk samt Terrasse können Snacks und Erfrischungen gekauft werden.




VERHALTENS- VORSCHRIFTEN

Damit alle Badegäste ihren Aufenthalt im Freibad ohne Zwischenfälle genießen können, sind unter anderem folgende Verhaltensvorschriften einzuhalten:

- ! Die Schwimmbecken müssen mindestens 30 Minuten vor der Schließung des Freibades verlassen werden.
 - ! Sollte das Freibad die Maximalkapazität an Besuchern erreicht haben, wird dies über eine elektrische Anzeigetafel im Eingangsbereich angezeigt. In diesem Fall werden die Kassen geschlossen und der Einlass gestoppt.
 - ! In und unmittelbar um die Schwimmbecken ist das Tragen von Schuhen jeglicher Art verboten (auch Wasserschuhe sind nicht gestattet).
 - ! Aus Hygienegründen ist das Tragen von Shorts und Bermudas innerhalb der Schwimmbecken nicht länger erlaubt.
 - ! Es ist verboten, andere Badegäste ohne deren ausdrückliche Erlaubnis zu filmen und/oder zu fotografieren.
 - ! Ballspiele jeder Art sind untersagt, mit Ausnahme von Volleyball in den dafür vorgesehen Infrastrukturen.
 - ! Flaschen und/oder andere Behälter aus Glas sind innerhalb des Freibades nicht gestattet.
 - ! Das Rauchen in jeder Form sowie das Mitbringen und Konsumieren von Alkohol und Drogen ist auf dem gesamten Gelände des Freibades strengstens verboten.
-

ORIENTIERUNGS-PLAN

RUE MICHEL RODANGE

- 1 Eingang / Kasse
- 2 Schwimmerbecken
- 3 Nichtschwimmerbecken
- 4 Planschbecken
- 5 Erste-Hilfe-Posten
Bademeister
- 6 WC 
- 7 Öffentliche Umkleiden
Duschen
- 8 Club-Umkleiden
- 9 Verkaufskiosk



PISCINE EN PLEIN AIR

Rue René Hartmann, L-3425 Dudelange
T 516121-371
sport@dudelange.lu

Accès/Anreise:
Bus TICE 9 > Centre sportif
Train/Zug CFL 60A > Dudelange-Ville
Vèl'Ok > Centre sportif René Hartmann
www.mobiliteit.lu / www.velok.lu

Le collège des bourgmestre et échevin-es / Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium

Dan Biancalana, bourgmestre / Bürgermeister

Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin-es / Schöff*innen



BP 73 L-3401 Dudelange /// T 516121-1 /// ville@dudelange.lu
www.dudelange.lu /// blog: www.ondiraitlesud.lu

[f/villededudelange](https://www.facebook.com/villededudelange) [@villedudelange](https://www.instagram.com/villedudelange)